

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 29. června 2010 — Roumimper v. Evropský policejní úřad (Europol)(Věc F-41/09) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Neprodloužení smlouvy — Smlouva na dobu neurčitou — Článek 6 služebního řádu zaměstnanců Europolu — Zásada dodržení práva na obhajobu“)

(2010/C 288/132)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobce: Jacques Pierre Roumimper (Zoetermeer Nizozemsko) (zástupci: původně P. de Casparis, advokátka, poté W. J. Dammingh a N. D. Dane, advokáti)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (Europol) (zástupci: D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci, ve spolupráci s B. Wägenbaurem a R. Van der Houtem, advokáty)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí ze dne 12. června 2008, kterým byl žalobce informován o nemožnosti nabídnout mu trvalé zaměstnání, jakož i rozhodnutí ze dne 7. ledna 2009, kterým byla zamítnuta jeho stížnost podaná proti prvnímu rozhodnutí.

Výrok rozsudku

1) Rozhodnutí ze dne 12. června 2008, kterým Evropský policejní úřad (Europol) odmítl uzavřít s J. P. Roumimperem smlouvu na dobu neurčitou, se zrušuje.

2) Europolu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 180, 1.8.2009, s. 63.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 29. června 2010 — Esneau-Kappé v. Evropský policejní úřad (Europol)(Věc F-42/09) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Zaměstnanci Europolu — Neprodloužení smlouvy — Smlouva na dobu neurčitou — Článek 6 služebního řádu zaměstnanců Europolu — Zásada dodržení práva na obhajobu“)

(2010/C 288/133)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Anne Esneau-Kappé (Haag, Nizozemsko) (zástupci: původně P. de Casparis, advokátka, poté W. J. Dammingh a N. D. Dane, advokáti)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (Europol) (zástupci: D. Neumann a D. El Khoury, zmocněnci, ve spolupráci s B. Wägenbaurem a R. Van der Houtem, advokáty)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí ze dne 12. června 2008, kterým byla žalobkyně informována o nemožnosti nabídnout jí trvalé zaměstnání, jakož i rozhodnutí ze dne 7. ledna 2009, kterým byla zamítnuta její stížnost podaná proti prvnímu rozhodnutí.

Výrok rozsudku

1) Rozhodnutí ze dne 12. června 2008, kterým Evropský policejní úřad (Europol) odmítl uzavřít s A. Esneau-Kappé smlouvu na dobu neurčitou, se zrušuje.

2) Europolu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 180, 1.8.2009, s. 63.